

**Соглашение о Совместной магистерской программе
«Математический анализ и моделирование»
по направлению «Математика»**

между:

Университетом Руана, далее именуемым РУ,
представленным президентом профессором Кафером ОЗКЮЛЕМ,
ул. Т. Бекета 1, 76821, г. Монт Сант Энъян, Франция

и

Федеральным государственным автономным образовательным учреждением
высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный
университет», далее именуемым ТГУ,
представленным ректором профессором Эдуардом Владимировичем
ГАЛАЖИНСКИМ,
634050, пр. Ленина, 36, Томск, Россия

в отношении следующих дипломов:

Диплом магистра по направлению подготовки «Фундаментальная и прикладная
математика» (далее именуемой ФПМ) по специализации «Математический анализ и
моделирование» (далее именуемой МАМ) РУ

Диплом магистра, установленного Министерством образования и науки РФ
образца (ТГУ).

Преамбула

В рамках Соглашения о сотрудничестве, заключенного между ТГУ и РУ 07 ноября
2012 г., и учитывая связи, которые объединяют эти два учреждения в области образования
и науки, ТГУ и РУ заключают соглашение о том, чтобы установить порядок выдачи
двойных дипломов и определить условия, средства и правила их получения, подписав
настоящее Соглашение.

Оба университета согласны, что академическая организация совместной
образовательной программы будет соответствовать национальному законодательству
обеих стран.

Статья 1: Цель соглашения

Данное Соглашение касается студентов магистратуры ТГУ по направлению
подготовки "Математика" (магистерская программа «Математический анализ и
моделирование»), которые пройдут курс обучения в РУ по направлению подготовки ФПМ
(магистерская программа «Математический анализ и моделирование»), и студентов
магистратуры РУ по направлению подготовки ФПМ (магистерская программа
«Математический анализ и моделирование»), которые пройдут курс обучения в ТГУ по
направлению подготовки "Математика" (магистерская программа «Математический
анализ и моделирование») соответственно. При соблюдении условий, определенных ниже,
эти студенты получают в конце обучения диплом РУ «магистр Математики» и диплом ТГУ
«магистр» по направлению подготовки «Математика» (магистерская программа
«Математический анализ и моделирование»).

Статья 2: Программа обучения и порядок организации академической мобильности

Студенты обучаются на первом курсе магистратуры в направляющем университете
(по направлению подготовки «ФПМ» в РУ и по направлению «Математика» в ТГУ).

При условии успешного окончания первого курса магистратуры студенты
продолжают свое обучение согласно учебного плана (Приложение 1), а именно: третий
или третий и четвертый семестры магистерской подготовки студенты проходят обучение
в вузе-партнере.

Обучение в ТГУ и РУ проходит на английском языке.

Статья 3: Отбор студентов

Отбор студентов производится в ТГУ и РУ в соответствии с Правилами приема соответствующего университета. В каждом вузе условия отбора должны позволять удостовериться в наличии у кандидатов способностей, позволяющих им успешно учиться в зарубежном вузе.

Кандидаты на участие в совместной образовательной программе магистратуры «Математический анализ и моделирование» должны иметь диплом бакалавра или специалиста с приложением по математическим или инженерным специальностям.

Кандидаты на участие в совместной образовательной программе магистратуры должны владеть английским языком на уровне, достаточном для освоения программы (не ниже В2). Уровень владения английским языком подтверждается аттестованными преподавателями в ТГУ и РУ.

Студенты отбираются на основе следующих критериев: академическая успеваемость (в особенности в математике), владение иностранным языком, личная мотивация и оценка за квалификационную работу бакалавра или специалиста. Количество студентов, участвующих в программе, определяется по согласованию сторон.

Студенты, прошедшие отбор, зачисляются в магистратуру.

Ответственные за данную совместную образовательную программу обязуются информировать всеми доступными средствами (брошюрами, размещением информации на веб-сайтах и т. д.) студентов первого курса магистратуры, выпускников бакалавриата и специалитета о существовании данного Соглашения о выдаче двойных дипломов, а также помогать им в осуществлении необходимых процедур для поступления в совместную магистратуру.

Статья 4: Экзамены, контроль знаний

Студенты соблюдают порядок обучения и сдачи экзаменов, действующий в (принимающем) вузе, где проводится обучение. Оба вуза обязуются засчитывать результаты, полученные студентами в направляющем и принимающем учреждениях. Для согласования полученных оценок будет применяться шкала оценивания ECTS.

Статья 5: Магистерская диссертация

В РУ тема магистерской диссертации предлагается студенту научным руководителем в течение второго года обучения и утверждается обоими университетами. В ТГУ тема магистерской диссертации выбирается студентом в первом семестре первого года обучения и утверждается обоими университетами. Руководство написанием магистерской диссертацией осуществляется двумя соруководителями из обоих вузов-партнеров. Написание и защита диссертации на соискание степени магистра Математики осуществляется на английском языке.

Защита магистерской диссертации проводится одновременно в ТГУ и РУ перед совместной комиссией в режиме видеоконференции. Состав комиссии устанавливается совместно двумя университетами в соответствии с требованиями и практиками, принятыми в обоих учреждениях.

Статья 6: Выдача диплома

По прохождении полного курса обучения и успешной сдачи итоговой аттестации каждое учреждение обязуется выдать соответствующий диплом. ТГУ выдает диплом магистра, установленного Министерством образования и науки РФ образца, а также Европейское приложение к диплому. РУ выдает международный диплом МАМ.

Статья 7: Финансовое обеспечение совместной программы

Политика университетов – сторон соглашения в отношении оплаты за обучение определяется в соответствии с национальным законодательством. Университеты –

стороны соглашения обязуются информировать друг друга о действующих нормах в сфере оплаты за обучение.

В ТГУ студенты, имеющие право поступить на бюджетную форму обучения зачисляются на конкурсной основе. Студенты, не прошедшие по конкурсу, могут быть зачислены на платную форму обучения. Иностранцы граждане имеют право на обучение по Программе за счет бюджетных ассигнований в соответствии с международными договорами Российской Федерации, федеральными законами или установленной правительством Российской Федерации квотой на образование иностранных граждан, а также за счет средств физических и юридических лиц в соответствии с договорами об оказании платных образовательных услуг. Иностранцы студенты на конкурсной основе могут претендовать на получение гранта иностранного студента ТГУ ("TSU International Students Grant") на компенсацию расходов на проезд, проживание, оформление медицинской страховки, обучение.

В РУ плата за обучение не взимается. Студент Программы должен оплатить взнос за оформление документов.

РУ и ТГУ обязуются проводить всю необходимую работу в региональных и межнациональных организациях с целью получения любой необходимой помощи для финансирования Программы.

Статья 8: Условия проживания и страхования студентов

Оба университета берут на себя ответственность за предоставление места в студенческом общежитии. Студенты, приезжающие в РУ будут размещены в University Residence CROUS, студенты, приезжающие в ТГУ будут размещены в общежитиях ТГУ. Для этого студенты, приезжающие по обмену в третьем семестре, должны связаться с администрацией CROUS/ студгородка ТГУ и забронировать места до 1 июня текущего года, а студенты, приезжающие по обмену в четвертом семестре, до 1 ноября текущего года.

Студенты, приезжающие в РУ, обязаны приобрести по прибытии социальную и медицинскую страховку. Студенты, приезжающие в ТГУ, обязаны приобрести полис медицинского страхования, действующий на территории России. РУ и ТГУ обязуется оказывать поддержку при получении визы.

Статья 9: Мобильность преподавателей и научных сотрудников

Университеты-партнеры обязуются способствовать поездкам преподавателей и научных сотрудников для обеспечения их участия в преподавании в рамках изучаемых курсов и научно-исследовательской работы.

Статья 10: Ответственность за совместную программу

Ответственными за данную совместную образовательную программу назначаются:

- в ТГУ: доцент Евгений Пчелинцев;
- в РУ: профессор Патриция Донато, доцент Филипп Жуан

Каждый вуз обязуется информировать университет-партнер о смене ответственного лица.

Статья 11: Вступление в силу и срок действия соглашения

Данное Соглашение заключается сроком на 5 лет и вступает в силу с момента подписания.

Вузы-партнеры оставляют за собой право прекратить действие данного Соглашения по обоюдному согласию при условии, что студенты, уже обучающиеся по совместной образовательной программе, пройдут свое обучение до конца.

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Соглашения или в связи с ним, будут решаться путем переговоров между Сторонами. В случае если Стороны не смогут прийти к согласию в соответствии с настоящим пунктом, то все споры и разногласия подлежат рассмотрению в суде.

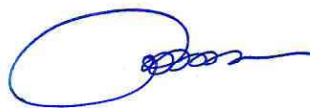
Настоящее Соглашение составлено на французском, английском и русском языках по два экземпляра на каждом языке, все три варианта имеют одинаковую юридическую силу.

г. Монт Сант Эньян, « » 15/01/ 2015 г.

г. Томск, « » _____ 2015 г.



Президент Руанского университета
профессор Кафер Озкюль



Ректор Томского государственного
университета,
профессор Эдуард Галажинский

Приложение 1: учебный план

Приложение 2: шкала перевода академических оценок.

Приложение 3: соглашение о сотрудничестве от 7 ноября 2012 г.

СОГЛАСОВАНО:

Проректор по учебной работе

Проректор по программам развития

Проректор по международным связям

Главный бухгалтер

Начальник планово-финансового управления

Начальник правового управления

Начальник управления делам

Директор ЦСМОП



В.В. Дёмин



Д.В. Сухушин



А.Ю. Рыкун



Г.Н. Нагаева



О.Г. Васильева



И.А. Котляр



Е.В. Бельская



О.Г. Масленникова